

**ДОГОВОР**№ 94-D-852/01.09.2016г.Днес, 01.09. 2016 год. в гр. Свищов, между:

1. ОБЩИНА СВИЩОВ, със седалище и адрес на управление гр. Свищов, ул. "Цанко Церковски" № 2, ЕИК по Булстат: 000133965, ДДС № BG 000133965, тел. код: 0631, тел. 6-08-54; 6-06-88, факс: 6-05-04, e-mail: obshtina@svishtov.bg, Генчо Генчев – Кмет на Община Свищов и Иванка Коева - Главен счетоводител, в качеството им на **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** от една страна

и

2. „ТИХ ТРУД – ПЛОВДИВ“ ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. Пловдив, ул. „Прохлада“ №1, ЕИК по Булстат 000430710, ДДС № BG000430710, тел.: 032 62 71 76, факс: 032 62 69 96 представлявано от Дойчин Николов Загорски - Управител, от друга страна наричан за краткост по-долу **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, се сключи настоящият договор за следното:

I. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

Чл.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ сключва настоящия договор на основание чл.187, във връзка с чл.20, ал.3, т.2 от Закона за обществените поръчки, в съответствие с резултатите от проведена обществена поръчка чрез събиране на оферти с обява от Закона за обществените поръчки.

II. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 2. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши „**ДОСТАВКА НА ЗАЩИТНО ОБЛЕКЛО И ОБОРУДВАНЕ ЗА НУЖДИТЕ НА ОБЩИНА СВИЩОВ**“, в съответствие с техническата спецификация, част от документацията за участие в обществената поръчка и с техническото и ценовото предложение на изпълнителя, които са неразделна част от настоящия договор.

III. СРОК НА ДОГОВОРА

Чл. 3. (1) Срокът на договора е от датата на неговото подписване до датата на извършена доставка и разплащане с **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(2) Срокът за доставка е до 20 (двадесет) календарни дни след подаване на заявка за необходимите количества по артикули и размери и представяне от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и одобряване от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на мостри на защитното облекло и оборудване.

IV. СТОЙНОСТ НА ДОГОВОРА

Чл. 4. (1) Общата цена на настоящия договор, съгласно ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е: **10 547,55** (словом: десет хиляди петстотин четиридесет и седем лева и петдесет и пет стотинки) **лева без ДДС**.

(2). Общата стойност на извършените и отчетени по настоящия договор доставки, не може да надвишава стойността на договора.

(3). В случай, че размера на действително заявените количества на доставките е по-малък от предвидения, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** няма ангажменти към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за компенсиране, под каквато и да било форма за по-малкия обем.

(4). **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** по своя инициатива при благоприятно развитие на пазарната конюнктура може да предложи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** намаление на договорените цени през време на цялото действие на договора.

V. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 5. (1) За извършената доставка **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** цената посочена в чл.4, ал.1 в срок до **30 (тридесет) календарни дни** след представяне на оригинална фактура и приемо-предавателни протоколи за всяка доставка.

(2) Разплащането ще се извършва в български лева по банков път по сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

Обслужваща банка: „СИБАНК“ ЕАД
IBAN: BG37 BUIB 9888 1038 9177 00
BIC: BUIBBGSF

VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

1. да извърши доставката на защитното облекло и оборудване със собствен транспорт и за своя сметка;
2. да достави ново защитното облекло и оборудване, които да отговарят на БДС стандарти;
3. да издаде фактура на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** след приемане на извършената доставка;
4. да извършва доставките на защитното облекло и оборудване предмет на настоящия договор единствено в рамките на работното време от 8.00 до 16.30 през работни дни до мястото на доставка, посочено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
5. да носи отговорност от погиване или повреда на изделията до момента, в който тя бъде предадена на разположение на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
6. да предостави мостри на защитното облекло и оборудване, като след одобрението им от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице ще бъде извършена доставката;
7. да извърши доставката съгласно срока посочен в чл.3, ал.2 от настоящия договор;
8. да уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за реда по изпълнението на отделните доставки, като предоставя възможност за контрол;
9. да замени на некачествени стоки, чрез повторна доставка за своя сметка в срок до 5 (пет) календарни дни от подписване на протокола съгласно чл.10, ал.2 от настоящия договор;
10. при подписване на договора за възлагане на обществената поръчка да представи документите съгласно чл.58 от ЗОП.
11. в случай, че в офертата си е посочил, че ще ползва подизпълнител/и, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да сключи договор за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнител/и в срок от 3 дни от сключване на настоящия договор и да представи оригинален екземпляр от договора за подизпълнение на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, заедно с доказателства, че подизпълнителят/те отговаря/т на изискванията на чл.54, ал.1, т.1, 2, 3, 4 и 7 от ЗОП.

Чл. 7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да иска необходимото съдействие от представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за изпълнение на работата си;

2. да получи уговореното възнаграждение в срок, по реда и условията на Раздел IV и Раздел V от настоящия договор, след приемане на договорените доставки от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

Чл. 8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност за всички вреди, нанесени на трети лица по време на изпълнението на настоящия договор. Отговорността е както пряко към засегнатите трети лица, така и към **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, ако претенциите на третите лица са насочени към него.

VII. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

1. да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в срок съответното възнаграждение по реда и при условията на Раздел IV и Раздел V от настоящия договор;

2. да изпълни задълженията си по приемане на доставката, когато тя отговаря на Техническата спецификация, неразделна част от настоящия договор;

3. да осъществява по всяко време, чрез своите органи контрол върху изпълнението на договора.

Чл. 10. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да получава от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** доставката, предмет на настоящия договор качествено и своевременно, в съответствие с Техническата спецификация и Техническо предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

2. да прекрати едностранно договора при виновно неизпълнение от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

3. по всяко време да изисква и да получава информация относно хода на изпълнение на настоящия договор, да дава разпореждания по изпълнението му.

4. във всеки момент от изпълнението на договора да извършва проверки, относно качеството на изпълнение, без това да пречи на оперативната дейност на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

5. да откаже приемането на доставката, в случай че същата не отговаря на изискванията в техническата спецификация и да откаже заплащане на част или цялата стойност, докато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни своите задължения съгласно договора.

6. Да изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да склучи и да му представи договори за подизпълнители с посочените в офертата му подизпълнители (ако има такива).

(2) Установяването на недостатъци и дефекти на доставеното защитно облекло и оборудване се извършва писмено с протокол, подписан от двете страни по договора. В този случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** има право на замяна на некачествени стоки, чрез повторна доставка за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в срок до 5 (пет) календарни дни от подписване на протокола.

VIII. НЕУСТОЙКИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 11. При забавено изпълнение от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** същият заплаща неустойка в размер на **0.05 %** от цената по чл.4, ал.1 за всеки ден забава, но не повече от **10 %** от стойността на договора. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да иска неустойката за забава заедно с изпълнение на дължимата престация, като за целта посочи и допълнителен срок за реализирането ѝ.

Чл.12. Неустойките и санкциите, вредите и пропуснатите ползи по този договор се установяват и събират, съгласно Закона за задълженията и договорите /ЗЗД/ и Гражданския процесуален кодекс /ГПК/.

IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 13. Настоящият договор се прекратява:

1. с изпълнение на стойността му или с изтичане срока на договора;

2. по взаимно съгласие;

3. от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, ако в резултат на обстоятелства, възникнали след сключване на договора, същият не е в състояние да изпълни своите задължения. В този

случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** стойността на действително извършените до прекратяването на договора доставки;

4. при невъзможност за изпълнение на правата и задълженията по договора, изразяваща се в причина, която не може да се вмени във вина на нито една от страните по него.

Чл. 14. Разваляне на договора:

(1) При виновно неизпълнение на задълженията по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право едностранно да развали договора, със седемдневно писмено предизвестие отправено до другата страна /чл.87 от ЗЗД/.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да заяви на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, че разваля договора и без срок на предизвестие, ако изпълнението е станало невъзможно изцяло или отчасти, ако поради забава на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

X. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ КЛАУЗИ

Чл. 15. Клаузите по настоящия договор не могат да бъдат променяни или допълвани.

Чл. 16. (1) Страните по настоящия договор следва да отправят всички съобщения и уведомления помежду си само в писмена форма.

(2) Писмената форма се счита за спазена и когато те са отправени по факс или друго техническо средство, което изключва възможността за неточно възпроизвеждане на изявлението.

(3) Адрес за кореспонденция посочен от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

гр. Пловдив, ул. „Прохлада“ №1

(4) При промяна на адреса си за кореспонденция **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен незабавно да уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, в противен случай изпратената кореспонденция на посочения в настоящия договор адрес се счита за валидно връчена.

Чл. 17. (1) Страните ще решават споровете, възникнали по повод изпълнението на настоящия договор, чрез разбирателство и взаимни отстъпки.

(2) Когато постигането на съгласие се окаже невъзможно, страните ще отнесат спора пред съда.

(3) За неуредените с настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на гражданското законодателство на Република България.

Настоящият договор се състави в четири еднообразни екземпляра – три за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и един за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

ПРИЛОЖЕНИЯ: 1. Техническа спецификация;
2. Техническо предложение;
3. Ценово предложение.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:
ОБЩИНА СВИЩОВ

КМЕТ:.....
(ГЕНЧО СЕНЧЕВ)

ГЛ. СЧЕТОВОДИТЕЛ:.....
(ИВАНКА КОЕВА)

Съгласувал:
Юрисконсулт:.....
(Д. Ш. О. В.)

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

УПРАВИТЕЛ:.....
(ДОЙЧИН ЗАГОРСКИ)



ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

КЪМ ДОКУМЕНТАЦИЯ ЗА УЧАСТИЕ ЗА
ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА, ЧРЕЗ СЪБИРАНЕ НА ОФЕРТИ С ОБЯВА С
ПРЕДМЕТ: „ДОСТАВКА НА ЗАЩИТНО ОБЛЕКЛО И ОБОРУДВАНЕ ЗА НУЖДИТЕ
НА ОБЩИНА СВИЩОВ”, ПРИ УСЛОВИЯТА И РЕДА НА ГЛАВА ДВАДЕСЕТ И ШЕСТА,
ЧЛ. 187, ВЪВ ВРЪЗКА С ЧЛ. 20, АЛ.3, Т.2 ОТ ЗАКОНА ЗА ОБЩЕСТВЕНИТЕ ПОРЪЧКИ

Описание на предмета на обществената поръчка:

Предметът на обществената поръчка включва доставка на защитно облекло и оборудване за нуждите на доброволците от доброволното формиране на Община Свищов за предотвратяване или овладяване на бедствия, пожари и извънредни ситуации и отстраняване на последиците от тях.

Защитното облекло и оборудване предмет на доставката трябва да бъдат нови и качеството им да отговаря на съответните стандарти и на настоящата техническа спецификация.

Видът на облеклото е съгласно чл.31а от Наредбата за реда за създаване и организиране на дейността на доброволните формирования за предотвратяване или овладяване на бедствия, пожари и извънредни ситуации и отстраняване на последиците от тях.

Изпълнителят следва да достави за нуждите на Община Свищов екипировка за 15 доброволци от доброволното формиране на Община Свищов.

Екипировката за един доброволец включва:

№	Наименование	Изисквания към продукта
1.	Защитно облекло (куртка и панталон за пожарогасене и/или спасителна дейност)	Да отговаря на изискванията на БДС EN15614:2007 или БДС EN 469:2006/A1:2007 или техен еквивалент.
2.	Пожарникарски ботуши (обувки)	Да отговарят на изискванията на БДС EN15090:20112 или БДС EN ISO 20345:2011 или техен еквивалент.
3.	Пожарникарски колан	Да отговарят на изискванията на БДС EN 2760:1983/Изменение 1:1987 или БДС EN 358:2002 или техен еквивалент.
4.	Защитна каска	Да отговаря на изискванията на БДС EN 12492:2012 или БДС EN 443: 2008 или техен еквивалент, вентилирана.
5.	Предпазни ръкавици	Да съответстват на БДС EN 388:2006 или БДС EN 659:2003+A1:2008 или техен еквивалент, с пет пръста.

Защитното облекло и оборудване трябва да:

- Осигурява достатъчна защита на тялото в съответствие с действащите норми за защита от прахове, аерозоли и др. замърсявания;
- Да притежава достатъчно здравина, издръжливост и минимална свиваемост;
- Да притежава достатъчна термоустойчивост;
- Да не е алергенно;
- Да има маркировка за състава на плата, ръст и размер.

Към Техническото си предложение участниците следва да приложат мостри на платовете, които трябва да съответстват или да са еквивалентни на посочените в настоящата техническа спецификация стандарти, сертификати и др. и да са придружени с цветен снимков материал на артикулите.

Точните размери на защитното облекло, ще бъдат предоставени на Изпълнителя при подписване на договора за изпълнение на поръчката.

Избраният за Изпълнител участник предоставя мостри на защитното облекло и оборудване, като след одобрението им от Възложителя или упълномощено то него лице ще бъде извършена доставката.

Представените мостри да са с етикети, съдържащи: производител, състав на основния материал, размер, символи за поддържане на качеството.

Опаковка, транспорт и съхранение.

Избраният за Изпълнител участник трябва да разполага с подходящо транспортно средство, с което ще извършва доставката. Той е отговорен за натоварването, транспортирането, доставката и разтоварването на защитното облекло и оборудване, като трябва да осигури подходящата им опаковка срещу повреда по време на транспортирането им до адреса на доставка, посочен от Възложителя.

Приемане на доставките:

- При извършване на доставката, упълномощени от Възложителя длъжностни лица и представител на Изпълнителя извършват проверка и подписват протокол за съответствие на доставените защитно облекло и оборудване с техническата спецификация на Възложителя и Техническото предложение на Изпълнителя. Приемо-предавателен протокол между представител на Изпълнителя и упълномощени от Възложителя длъжностни лица за извършената доставка се подписва след подписване на протокол за съответствие.

- Когато се установи, че доставеното защитно облекло и оборудване не отговарят на техническата спецификация на Възложителя и Техническото предложение на Изпълнителя – доставката се отказва. В този случай Възложителят има право на замяна на некачествените стоки, чрез повторна доставка за сметка на Изпълнителя в срока за подмяна посочен в договора.

Място на доставка: гр. Свищов, ул. "Ц. Церковски" №2, Административната сграда на Община Свищов.

Изготвил:

Стефан Димитров

Директор Дирекция „Управление при отбранително-мобилизационна подготовка, транспорт и чистота”



ДО
ОБЩИНА СВИЩОВ

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

от: „ТИХ ТРУД – ПЛОВДИВ“ ЕООД
/наименование на участника/

за обществена поръчка с предмет: „ДОСТАВКА НА ЗАЩИТНО ОБЛЕКЛО И
ОБОРУДВАНЕ ЗА НУЖДИТЕ НА ОБЩИНА СВИЩОВ“.

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на предмета на обществената поръчка, при следните условия:

1. Предложение за изпълнение на изискванията за изпълнение на поръчката съгласно „Техническата спецификация“ към документацията за участие:

№	Наименование	Предложение на участника
1.	Защитно облекло (куртка и панталон за пожарогасене и/или спасителна дейност)	Модел: PATROL X Отговаря на изискванията на БДС EN15614:2007.
2.	Пожарникарски ботуши (обувки)	Модел: SPRINKLER SRC Отговарят на изискванията на БДС EN15090:20112.
3.	Пожарникарски колан	Модел: SEKURALT LIGHT P1 PLUS Отговарят на изискванията на БДС EN 358:2002.
4.	Защитна каска	Модел: V-GARD 500 Отговаря на изискванията на БДС EN 443: 2008, вентилирана.
5.	Предпазни ръкавици	Модел: SAHARA Съответстват на БДС EN 388:2006, с пет пръста.

2. Срок на доставка до 20 (двадесет) календарни дни след подаване на заявка за необходимите количества по артикули и размери и представяне от Изпълнителя и одобряване от Възложителя на мостри на защитното облекло и оборудване.

3. Срок за замяна на доставени некачествени облекла и оборудване до 5 (пет) календарни дни.

4. Поемаме ангажимент да изпълним качествено и в срок поръчката, в съответствие с изискванията Ви, заложи в „Техническата спецификация“ към документацията за участие.

5. Запознати сме и приемаме условията на проекто-договора. Ако бъдем определени за изпълнител, ще сключим договор за доставка.

Приложения: 1. Мостри на платовете;
2. Цветен снимков материал на артикулите.

Дата: 15.07.2016 г.

Участник:.....
Дойчин Николов Загорски - Управител
(трите имена, длъжност, подпис и печат)



ДО
ОБЩИНА СВИЩОВ

Ц Е Н О В О П Р Е Д Л О Ж Е Н И Е

от: „ТИХ ТРУД – ПЛОВДИВ” ЕООД
(наименование на участника)

за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „ДОСТАВКА НА ЗАЩИТНО ОБЛЕКЛО И ОБОРУДВАНЕ ЗА НУЖДИТЕ НА ОБЩИНА СВИЩОВ”.

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

Общата цена за изпълнение предмета на доставката (за екипировка за 15 доброволци) е **10 547.55** (десет хиляди петстотин четиридесет и седем лева и петдесет стотинки) лева без ДДС.

Единичната цена за екипировка на един доброволец е **703.17** (седемстотин и три лева и седемнадесет стотинки) лева без ДДС и включва:

№	Наименование	брой	Ед. цена в лева без ДДС	Обща цена в лева без ДДС
1.	Защитно облекло (куртка и панталон за пожарогасене и/или спасителна дейност)	15	505.70	7585.50 ✓
2.	Пожарникарски ботуши (обувки)	15	138.14	2072.10 ✓
3.	Пожарникарски колан	15	29.08	436.20 ✓
4.	Защитна каска	15	23.25	348.75 ✓
5.	Предпазни ръкавици	15	7.00	105.00 ✓

Посочената обща цена включва всички разходи по изпълнение на предмета на обществената поръчка и не подлежи на увеличение

Предложената обща цена е определена при пълно съответствие с условията от документацията за участие в обществената поръчка.

гр. Пловдив
дата: 15.07.2016 г.

Участник:
Дойчин Загорски - Управител
(длъжност, име, подпис и печат)

